

Tecnilingua
Traduções & Serviços, Lda.

Happy Holidays and a shining new year

A new chapter



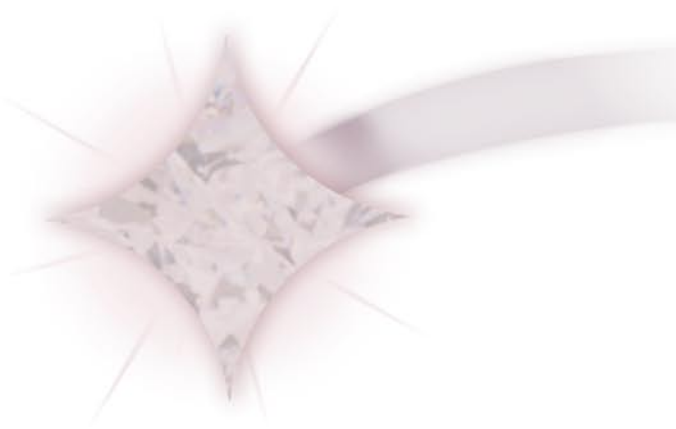
Newsletter - December 2021



2021 was a year of challenges, representing new opportunities – the perfect time to reflect on both work and the pandemic itself, and to summon the strength to elevate our state of mind and synergies.

Just like 2020, this year required us to adapt to new situations and limitations, both on a professional and personal level, but it also enabled investment in new directions and a focus on solid restructuring.

We are grateful for what we have learnt, and it is with hope and positivity that we wish a prosperous and healthy 2022 to all, especially our team and customers!



Beyond words

Tecnilingua has been managed by Carla Barba-Rôxa and Ana Ribeiro for 27 years. Graduates in Translation and Interpreting, the Managing Partners also have ongoing training in areas such as business management, languages, medical translation, automotive translation, CAT tools, digital marketing, wines of Portugal and the world, and pedagogical skills, among others.

This constant investment in training aims to contribute to professional and business development and to continuously provide our clients with up-to-date skills and at the highest level.

But they also carry out activities outside the business, which go beyond words. With a passion for animals, Ana is a volunteer at an animal shelter, ASAAST, for which she has created an online store to raise funds. Carla, in turn, is pursuing mystical specialisms such as astrology and crystallotherapy, and practises Reiki, a universal energy channelling technique designed to balance and elevate the energy level of those who receive it as well as the one who gives it.

Beyond words, loving one another is what we wish to see prevailing in humanity.

Did you know...



... that the thumbs-up sign, usually a message of positive agreement in our culture (and an icon so often used in social media), can be considered an obscene gesture in some parts of the world? Sign language is as important as linguistics; we must know it and translate it as well.



Edifício Oceano – Rua Dr. Ilídio Sardoeira, 28C, s 1.5
4400-107 Vila Nova de Gaia, Portugal; t: +351 223757775
e: tecnilingua@tecnilingua.pt www.tecnilingua.pt

